

**Małgorzata Bachan-Kołodziejska**

**Jagiellońskie Centrum Językowe UJ**

**Kursy ogólnodostępne**

**Program nauczania języka rosyjskiego na poziomie A2**

### **Założenia programu**

Proponowany program nauczania opiera się na założeniu, że osoby rozpoczynające naukę na poziomie A2 opanowały język rosyjski w zakresie wyznaczonym przez program nauczania na poziomie niższym.

Uczący się pogłębiają swoją znajomość języka, rozwijając sprawności językowe oraz strategie uczenia się i kompetencje społeczne, a także poszerzają wiedzę ogólną. Lektor jest organizatorem procesu nauczania i uczenia się, doradcą oraz przewodnikiem, ale końcowe efekty kształcenia zależne są od uczestników kursu – ich wkładu pracy i gotowości do uczenia się. Do osiągnięcia zamierzonych efektów kształcenia uczący się powinni przeznaczyć minimum 60 godzin na naukę języka poza salą lekcyjną, czyli w ramach pracy własnej. Jeżeli umiejętności wyjściowe uczącego się uniemożliwiają efektywne uczestnictwo w kursie na poziomie A2, to dla osiągnięcia zakładanych efektów kształcenia na tym poziomie konieczne jest znaczne zwiększenie nakładu pracy własnej.

### **1. Ogólne cele kursu:**

- dalsze rozwijanie kompetencji komunikacyjnej w zakresie czterech głównych sprawności językowych
- poszerzenie zasobu leksykalnego i znajomości konstrukcji gramatycznych
- komunikowanie się w prosty sposób w typowych, rutynowych, komunikacyjnych sytuacjach społecznych w obszarze życia codziennego
- identyfikowanie informacji zawartych w krótkich tekstach dotyczących życia codziennego
- rozumienie sensu zawartego w prostych materiałach informacyjnych i ogłoszeniach
- pisanie krótkich i prostych tekstów wynikających z doraźnych potrzeb np. mail, sms
- rozwijanie umiejętności samokształcenia i oceny własnych umiejętności językowych
- poznanie wybranych aspektów kultury krajów rosyjskojęzycznych

### **2. Treści nauczania:**

#### **A. Zagadnienia tematyczne**

- komunikacja i zawieranie znajomości, przypomnienie zwrotów grzecznościowych
- relacje międzyludzkie (pierwsza miłość, wybór idealnego partnera, problemy rodzinne)
- obowiązki domowe, podział ról
- produkty spożywcze (zakupy, weganizm i wegetarianizm)

- sport (nazywanie dyscyplin sportowych, sportowców, akcesoriów)
- samorozwój (zarządzanie czasem, planowanie, postanowienia noworoczne, medytacja)
- kariera (praca na etacie, własna firma, redagowanie CV)
- dbanie o siebie (wizyta u dentysty, fryzjera i kosmetyczki)
- czas wolny (efektywny wypoczynek, określanie preferencji co do wyboru miejsca i rodzaju odpoczynku)

## **B. Zagadnienia gramatyczno-leksykalne**

- konstrukcja „друг друга”
- zaimki „себя”, „никто”, „ничто”, „некто”, „нечто”
- odmiana czasowników „пользоваться” i „интересоваться”
- odmiana czasowników „пойти”, „перейти”, „найти”
- wyrażenia „мне нужно” i „я должен”
- liczebniki 2, 3, 4 w połączeniu z przymiotnikami i rzeczownikami
- formy trybu rozkazującego „пусть” i „давай”
- przyimki „за” i „через”, „из-за”, „из-под”
- rzeczowniki III deklinacji, odmiana rzeczownika „путь”
- rzeczowniki typu „время”, „имя”
- liczebniki główne i porządkowe
- konstrukcje z przyimkami „с – на”, „в – из”

## **C. Wymowa i intonacja**

- akcent wyrazowy, wymowa „о” w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej
- wymowa samogłosek „ы” i „у”
- wymowa po spółgłoskach twardych „ж”, „ш”, „ц”
- wymowa miękkiego i twardego „л”
- wymowa miękkich „ч” i „щ”

## **D. Aspekt kulturowy**

- komunikacja (rozpoznawanie sytuacji formalnej i nieformalnej, dostosowanie odpowiedniej formy grzecznościowej)
- zakupy (zaznajomienie z towarami dostępnymi tylko w krajach rosyjskojęzycznych)
- kupno biletów (odmienne cenniki dla obcokrajowców w Rosji jako zjawisko kulturowe)

## **E. Funkcje językowe**

- udzielanie informacji o sobie (tryb życia, hobby, zwyczaje, praca i rodzina)

- opisywanie relacji z innymi ludźmi
- opisywanie siebie i określanie swoich upodobań
- udzielanie porad i zwierzanie się
- określanie i negocjowanie podziału obowiązków domowych
- opowiadanie o zdrowym i bezpiecznym dbaniu o dom
- udzielanie informacji dotyczących zarządzania budżetem domowym
- nazywanie produktów spożywczych i systemów odżywiania się
- określanie swojego podejścia do uprawiania sportu
- opowiadanie o preferencji co do wyboru rodzaju aktywności
- pozyskiwanie i udzielanie informacji o postanowieniach noworocznych
- określanie preferencji co do wyboru formy aktywności zawodowej i zawodu
- pozyskiwanie informacji u lekarza, fryzjera, kosmetyczki
- ustosunkowanie się co do wyboru pasywnej lub aktywnej formy wypoczynku

### **3. Przewidywane efekty kształcenia:**

#### **SŁUCHANIE**

- rozumiem główny sens wypowiedzi zawarty w krótkich i wyraźnych nagraniach zawierających słownictwo z zakresu tematyki omawianej na zajęciach (nawiązywanie znajomości, obowiązki domowe, sport, praca itd.)
- rozumiem prostą codzienną rozmowę, gdy osoby wypowiadające się mówią wyraźnie i powoli i udzielają mi pomocy
- rozumiem i prawidłowo reaguję na polecenia nauczyciela
- rozumiem główne wypowiedzi w wiadomościach telewizyjnych, gdy towarzyszy im obraz
- potrafię prześledzić zmianę tematu w wiadomościach telewizyjnych

#### **CZYTANIE**

- potrafię przeczytać znany mi tekst w miarę płynnie, uwzględniając akcent i wymowę poszczególnych samogłosek i spółgłosek
- potrafię przeczytać dość płynnie nowy tekst po uprzednim go wystuchaniu
- potrafię przeczytać i zrozumieć nieskomplikowane polecenia
- potrafię przeczytać i zrozumieć nieskomplikowane informacje zawarte w ogłoszeniach, broszurach, reklamach, rozkładach jazdy
- rozumiem informacje zawarte w diagramach odnoszących się do tekstu
- czytam ze zrozumieniem prosty tekst zawierający znane słownictwo oraz słownictwo międzynarodowe
- potrafię zrozumieć krótkie proste wiadomości od znajomych (maile, czaty internetowe, pocztówki, listy nieformalne)

## MÓWIENIE

### Interakcja

- potrafię inicjować, prowadzić i zakończyć nieskomplikowaną rozmowę ze znajomymi na tematy z życia codziennego
- biorę udział w rozmowie wymagającej prostej wymiany informacji w sytuacjach z życia codziennego, dotyczącej czasu wolnego i moich upodobań
- potrafię zadawać proste pytania dotyczące minionego wydarzenia i odpowiadać na nie
- potrafię komunikować się w codziennych sytuacjach, np. zamawiając jedzenie i picie, robiąc zakupy
- potrafię używać standardowych zwrotów do odbierania telefonu, wymiany prostych informacji i krótkiej rozmowy telefonicznej z kimś, kogo znam

### Produkcja

- formułuję krótką wypowiedź na tematy omówione na zajęciach
- potrafię opisać swoje wykształcenie, obecną lub poprzednią pracę
- wypowiadam się na temat związany z wykonywanym zawodem lub kierunkiem studiów
- opisuję prostymi zdaniem obowiązk domowe, siebie, rodzinę i inne osoby
- opisuję w prosty sposób preferowany przeze mnie sposób spędzania wolnego czasu
- potrafię wymienić dyscypliny sportowe
- wyrażam własną opinię prostymi zdaniem
- udzielam prostej informacji na podstawie zasłyszanej treści lub informacji zawartej w tekście

## PISANIE

- przekazuję w formie pisemnej proste informacje z usłyszanego tekstu
- potrafię napisać krótką informację na tematy omawiane na zajęciach
- potrafię pisać o sobie, używając prostego języka
- umiem napisać krótką wiadomość do znajomych, aby przekazać im osobiste wiadomości lub zadać im pytanie
- stosuję zwroty używane w korespondencji prywatnej
- umiem wypełnić kwestionariusz z informacjami o moim wykształceniu, mojej pracy, moich zainteresowaniach i umiejętnościach
- stosuję zwroty używane w korespondencji prywatnej
- posługując się słownikiem, potrafię napisać prosty tekst związany z wykonywanym zawodem lub kierunkiem studiów

ŹRÓDŁA:

Wrzeńska A., *Om A do Я 2. Kurs dla osób dorosłych kontynuujących naukę na poziomie A2/B1*, Warszawa 2015.

materiały autorskie